



JabraScan  
RexScan

ありふれた職業で  
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE SEGURO  
世界最強

Traducción  
Morlan

## Capítulo Extra

# Sí, Soy Un Monstruo, ¿Tienes Algún Problema Con Eso?

En lo profundo del bosque neblinoso, una sola figura corría con todas sus fuerzas. Su pálido pelo azul se mezclaba con la niebla, pero la velocidad a la que se movía enviaba ondas a través de la niebla. A pesar de lo suave que era su pelo ondeando a través del viento, su expresión era cualquier cosa menos ligera. De hecho, estaba llorando mientras corría.

Era bastante fácil para una niña de cinco a seis años perderse y ser devorada dentro de los bosques de Haltina, un lugar considerado como una guarida de monstruos por la mayoría de los hombres. Aun así, no había preocupación de que se comieran a esta chica en particular. Era difícil de decir porque estaba agachada, pero la niña que corría entre la niebla tenía un espléndido par de orejas de conejo saliendo de su cabeza. Era miembro de la raza bestial que habitaba estos bosques, los hombres conejo.



Los hombres conejo eran considerados la raza más débil de las bestias, pero a cambio tenían el mejor sentido del oído, y eran hábiles para esconderse. Incluso una chica como ella tenía las orejas muy afiladas. Pocas criaturas podían escapar al sentido del oído de un hombre conejo.

Y esta conejita en particular tenía una habilidad especial que otros hombres conejo no poseían. De ahí por qué había pocas posibilidades de que esta niña en particular corriera peligro de muerte, especialmente porque estaba tan cerca de su aldea.

Como era de esperar, la joven conejita llegó a salvo a su aldea, a pesar de sus fuertes llantos. La niebla empezó a diluirse al acercarse. Los límites de su ciudad natal estaban definidos por una cerca de madera bien cuidada. Estaba mucho mejor mantenida que la mayoría de los otros asentamientos bestias, incluso los que pertenecían a otras tribus de conejos. Los postes de la cerca estaban lo



JabraScan  
RexScan

ありふれた職業で  
SECRETA  
世界最強

Traducción  
Morlan

suficientemente juntos como para que uno no pudiera verlos fácilmente, y cada uno de ellos tenía tres metros de altura.

Normalmente las únicas opciones de la mayoría de los hombres conejo cuando se trataba de una confrontación eran huir o esconderse. Tanto en lo que respecta a ellos mismos, como en lo que respecta a sus aldeas, rara vez se concentraban en una defensa pesada. Mientras les pudiese dar tiempo suficiente para huir, y estuviesen lo suficientemente espaciados como para darles una buena visión de la situación en el exterior, era una buena barrera para ellos.

Y, sin embargo, la valla que rodeaba este pueblo era sorprendentemente robusta. A primera vista parecía bastante resistente, pero una inspección más detallada mostró que las tablas utilizadas para sujetar los postes de la valla eran sorprendentemente frágiles. Parecía como si esta aldea estuviera más enfocada en asegurarse de que su valla no pudiera ser vista a través de ella que en crear una adecuada barrera defensiva.

La joven conejita dio vueltas alrededor de la inusual valla y entró. El hombre conejo que vigilaba la puerta le dijo algo al pasar, pero ella lo ignoró.



Muchos otros hombres conejo la llamaron cuando ella pasó corriendo, pero ella los ignoró a todos y se dirigió directamente a su casa.

"Oh... ¿Qué pasa, Shea? Tus orejas de conejo están caídas." La niña conejita de cinco años, Shea, levantó la vista para ver a una mujer coneja mayor salir de una habitación. Tenía el pelo azul oscuro que era característico de su raza, y ojos gentiles que ocultaban una poderosa voluntad. Esta última era una rareza entre los hombres conejo.

"¡Mamá!" Aun llorando, Shea saltó a los brazos de su mamá, Mona Haulia, con una velocidad que parecía impensable para una niña de cinco años.



Mona soltó un gruñido muy indecoroso mientras Shea se abalanzó sobre ella. Pero Shea no se dio cuenta, ya que estaba muy ocupada limpiándose los ojos y la nariz en el pecho de su madre.

La vestimenta tradicional de los hombres conejo fue sorprendentemente reveladora. Las mujeres llevaban lo que básicamente no era más que un bikini y una minifalda. Para los Hombres conejo, usar ropa pesada sólo se interpondría en su camino cuando estaban tratando de correr. El sonido del crujido de la ropa les alertaría sobre sus enemigos más perceptivos. Debido a la niebla perpetua, la temperatura no variaba mucho durante todo el año, y no tenía mucho sentido guardar ropa que tendría que ser desechara si alguna vez tuviera que correr.

Y así, el escote de Mona pronto fue manchado en lágrimas, moco y baba. Pero no parecía preocupada por eso en absoluto. De hecho, actualmente estaba ocupada lidiando con el dolor en su estómago y asegurándose de que no vomitara sobre su hija.



Con lágrimas en los ojos, Mona acarició suavemente la espalda de Shea y una vez que se había calmado un poco le preguntó qué le pasaba.

Shea llorando miró a su madre. En vez de una respuesta, ella contestó con una pregunta propia.

"Mamá... ¿Soy... un monstruo? ¿Soy malvada?"

"...Shea."

Era raro que una niña tan joven pensara en cosas tan terribles, pero Mona sabía de las habilidades peculiares de su hija para que pudiera adivinar lo que debía haber pasado.



JabraScan  
RexScan



Traducción  
Morlan

El cabello azul claro de Shea no era lo único especial en ella. También tenía la habilidad de almacenar y manipular maná, algo que ningún hombre bestia debería haber podido hacer. Además, era capaz de usar su propia magia especial.

Ni siquiera los humanos o los demonios podían hacer las dos últimas cosas, que eran habilidades únicas de los monstruos. Y los monstruos eran odiados por todos, sin importar su raza o nacionalidad.

Esta es la razón por la que la valla de la aldea de Haulia se había hecho para impedir que alguien viera el interior. Su familia había hecho todo lo posible por criarla dentro de la aldea, para que nadie pudiera enterarse de su existencia. Si alguien descubriese quién era ella, incluso entre los hombres bestias de Verbergen, seguramente sería ejecutada.

Si Shea no hubiera nacido en una tribu de hombres conejo, que eran conocidos por valorar el amor familiar por encima de todo lo demás, seguramente habría sido ejecutada en el momento en que nació. Sólo los Haulia estarían dispuestos a correr tales riesgos para protegerla como lo habían hecho.

Pero por mucho que los adultos trataran de protegerla, no había manera de que una niña curiosa se sintiera satisfecha viviendo en los confines de su pequeña aldea. Era natural que ella quisiera explorar el mundo exterior.



"Shea... has vuelto a salir, ¿verdad?"

"Uuu... Lo siento mamá. Pero... Pero..."

Shea bajó la cabeza disculpándose, y Mona sonrió suavemente. Alguien debe haber visto a Shea en una de sus excursiones.

Mientras que los hombres bestias no perdían el sentido de la dirección en la niebla, su visión se veía obstaculizada como en cualquier otra raza. Y aunque Shea sentía curiosidad por el mundo exterior, sabía los problemas que le causaría a su familia si alguien la veía. Por eso había usado sus innatas habilidades de sigilo, que



superaban con creces a las de muchos hombres conejo adultos, para mantenerse fuera de la vista cuando abandonó la aldea.

Así que incluso si alguien la había visto, Mona dudaba de que la hubieran visto bien. Significa que sólo podía haber una razón por la que Shea lloraba.

"Una silueta blanca corriendo entre los árboles. No importa cuán rápido lo persigas, desaparece como una ilusión antes de que puedas alcanzarlo. Debe ser algún tipo de monstruo nuevo, o quizás un espíritu maligno que ha perseguido el bosque durante siglos.... ¿Es eso lo que has estado oyendo decir de ti, con esas orejitas tuyas?"

"Mamá... ¿Lo sabías?"

Mona asintió con la cabeza mientras volteaba suavemente las orejas de conejo de Shea. Había oído los rumores que sus compañeros hombres conejo habían estado susurrando. Por ahora no era más que una especie de leyenda urbana, el tipo de cosas de las que la gente hablaba sólo para tener algo de lo que hablar. Había más leyendas sobre este bosque que árboles, así que aún no había nada de qué preocuparse.



Aunque por supuesto, Shea debe haberse sorprendido bastante al escucharlos por primera vez. Ella ya sabía que era diferente al resto de su familia. Y sabía que podía hacer lo mismo que los monstruos. Había evitado pensar en ello tanto como le fuera posible, pero era difícil no hacerlo cuando escuchaba a la gente hablar de ello.

Tal vez realmente soy algo diferente. Tal vez realmente soy algún tipo de monstruo que no es un monstruo o una bestia.

Lágrimas frescas brotaron de las esquinas de los ojos de Shea, y ella lloraba. Mona le dio a su hija una mirada que era a la vez amable y severa, pero llena de amor.

"Shea, ¿odias a los monstruos?"



JabraScan  
RexScan

ありふれた職業で  
SECRETOS Y HABICHUAS DE SERVICIOS  
**世界最強**

Traducción  
Morlan

"¿Eh? ¡Por supuesto que sí!"

"¿Por qué?"

"P-Porque..."

Shea no entendía por qué su mamá le preguntaba esto. ¿Mamá también piensa que soy un monstruo? Pensó con tristeza, sus orejas de conejo temblaron. Mona suavemente acaricio la mejilla a su hija, y la miró suavemente a los ojos. Había una sorprendente cantidad de peso en su mirada.

"Tienes miedo porque eres diferente a los demás. Es aterrador, y solitario, y triste. Lo sé. Pero ya sabes, Shea. Mamá está celosa de ti. Está celosa y feliz de tener una hija tan maravillosa".



"¿Por qué?"

"Porque si eres diferente a los demás, significa que puedes hacer cosas que nadie más puede hacer. ¿No crees que es increíble?"

Las palabras de Mona no tenían sentido para Shea, y ella miró a su alrededor inquieta mientras lágrimas azules caían de sus ojos.

"¿Increíble? ¿Qué harías si fueras como yo, mamá?"

"Fufu. Bueno, tu mamá siempre ha querido ser una heroína desde que era pequeña".

"¿Una heroína?"



JabraScan  
RexScan

ありふれた職業で  
SECRETOS Y HABICHUROS DE SERVICIOS  
世界最強

Traducción  
Morlan

Mona tenía una constitución sorprendentemente débil, y por lo general estaba en cama la mitad del mes. Shea parpadeó sorprendida mientras miraba a su madre. Era extraño decirlo, para alguien tan débil como ella, pero luego Shea asintió, pensando que era muy propio de ella tener ese deseo.

"Así es, una heroína. Sabes, siempre quise ser alguien que pudiera proteger a su familia. Y no sólo pasar todo el tiempo huyendo o escondiéndome. Quería ser la clase de persona que pudiera hacer frente a todo lo que intentara herir a la gente que amo". Los hombres conejo eran gente amable y amante de la paz. Era raro que uno fuera tan valiente como Mona. Sin embargo, tenía una constitución demasiado débil para convertirse en el tipo de persona que quería. Aunque tenía una voluntad más fuerte que la de cualquiera de sus hermanos, un corazón más fuerte que el de cualquiera de su familia, el destino le había dado un cuerpo que era frágil incluso para los bajos estándares de su ya débil raza. ¿Podría haber algo más irónico?

Pero precisamente por eso había rezado.



"Siempre había rezado para que mi hijo fuera más fuerte que yo... Y Shea, tú eras todo lo que podía esperar. No te imaginas lo feliz que estoy de tenerte como hija".

"Mamá..."

Mona abrazó fuertemente a su hija, tratando de transmitir la profundidad de su felicidad y orgullo.

"Shea. No importa si eres una mujer bestia, o un monstruo, o incluso una fenómeno. Son sólo palabras. Sólo tú puedes decidir en qué tipo de persona quieres convertirte. Y todo lo que importa es que te conviertas en esa persona. Es precisamente porque eres diferente de una mujer conejo normal que puedes convertirte en cualquier cosa que tu corazón deseé."

"....."



JabraScan  
RexScan

ありふれた職業で  
SECRETOS Y HABICHUAS DE SERVICIOS  
世界最強

Traducción  
Morlan

Shea pudo ver de cerca cuánto la amaba su madre. Cautivada por su mirada, Shea le devolvió la mirada.

Entonces, como una profeta, Mona comenzó a predecir el futuro.

"Shea. Estoy segura de que te enfrentarás a muchas dificultades en el futuro. Mucho más de lo que cualquier persona normal lo haría. Crecer será difícil. Eso es lo que pasa cuando eres diferente de los demás".

"Mamá..."

Las orejas de conejo de Shea se inclinaron y miró a su alrededor con inquietud. Pero ese no era el final de la profecía de Mona.

"Pero sé que tienes el poder para vencerlos a todos. Por eso, Shea, nunca te odies a ti misma. Mantente brillante, mantente alegre. Sopla todas esas cosas desagradables con una sonrisa. Saca tu pecho con orgullo, "¡Soy Shea Haulia!, ¿¡Tienes un problema con eso!?" Mientras te sigas queriendo, todo saldrá bien".



"¿Todo?"

"Sí, todo."

"Está bien, lo intentaré".

"Fufu, qué buena chica eres."

Su pelo anormalmente brillante se balanceaba hacia arriba y hacia abajo mientras asentía. Ella decidió primero que empezaría por tratar de amar el color de su cabello.



JabraScan  
RexScan

ありふれた職業で  
SECRETOS Y HABICHUAS DE SERAISAIYOU  
世界最強

Traducción  
Morlan

La mirada seria de Mona desapareció y sonrió alegremente.

"Oh sí, mamá tiene una predicción más para ti."

"¿?"

"Un día, estoy segura de que conocerás gente maravillosa. Es posible que no sean hombres conejo, ni siquiera hombres bestias. Puede que ni siquiera sean de este bosque... pero serán diferentes, como tú, Shea".

"¿Iguales que yo?"

"Sí. Estoy segura de que los conocerás eventualmente." Ella no puede ver el futuro como yo, así que ¿por qué está tan segura? Shea inclinó sus orejas de conejo hacia un lado, curiosamente.



"Después de todo, sería muy triste... si fueras la único de tu clase en el mundo. El mundo puede ser un lugar cruel, pero también puede ser un lugar amable. Por eso, estoy segura de que los conocerás algún día, Shea. Gente en la que puedes confiar para que te cubra las espaldas, y que confiará en ti para que cudes las tuyas".

"¿Realmente hay gente así fuera del bosque?"

"Los hay, estoy segura de ello. Fufu. Quién sabe, quizá uno de ellos acabe siendo tu marido".

"¿¡Fweh!? ¿¡M-M-M-M-Mi marido!?"

"Sí, y habrá una chica con la que pelearás por él que será tu mejor amiga".



JabraScan  
RexScan

ありふれた職業で  
SECRETA VISIONES DE SERAISAIYOU  
**世界最強**

Traducción  
Morlan

"¿Luchar con ella?"

Mona parecía que se estaba divirtiendo mucho ahora. La joven e impresionable Shea bebió cada palabra de la profecía de su madre.

Hacía tiempo que había olvidado su tristeza por ser llamada monstruo, y hablaba felizmente con su madre. Entonces Cam, que acababa de regresar de recoger comida, y todos los otros Haulia que la habían visto pasar corriendo entraron en la casa y empezaron a burlarse de ella por su futuro marido.

Cam parecía un poco decepcionado al enterarse de que Shea ya iba a casarse, pero tanto Mona como Shea lo ignoraron. Nadie podía prever que su supuesto futuro marido convertiría a los Haulia en una raza de asaltantes sedientos de sangre. Ni siquiera Mona podía ver el futuro con tanta precisión.

